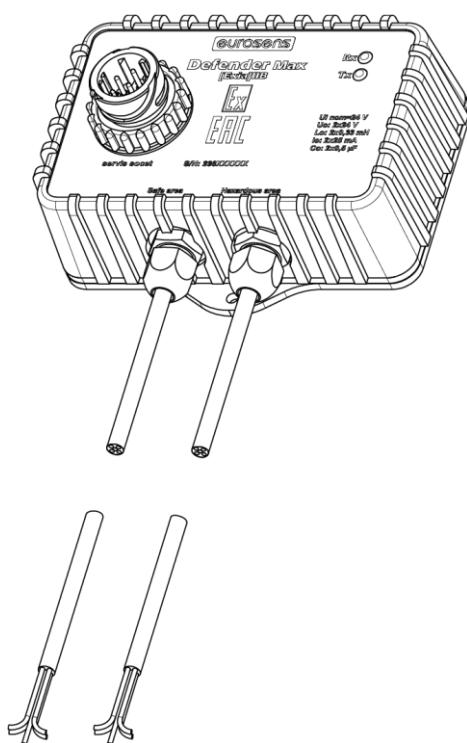


Intrinsically safe barrier | Барьер искрозащиты

eurosens Defender MAX



Specification | Паспорт
v.1.0



EN APPLICATION

Intrinsic protection barrier **EUROSENS** Defender MAX is designed to protect intrinsically safe power supply circuits when the barrier is exposed to nominal voltage of 24V and signal circuits of eurosens sensors, monitoring of current consumption by devices in the danger zone and organization of polling of sensors in the danger zone via RS485 interface.

The barrier belongs to the class of passive barriers.

Field of application of the barrier - according to the marking explosion protection, GOST 31610.11-2014 and other regulatory documents governing the use of electrical equipment located outside the hazardous area and connected by intrinsically safe external circuits with electrical devices installed in hazardous areas.

The barrier is designed for installation in electrical circuits connecting the sensor located in the hazardous area and the secondary transmitter located in the explosion-proof area, and limits the voltage and current values to intrinsically safe ones. The barrier provides 2 intrinsically safe power supply circuits and one intrinsically safe RS485 interface circuit.

The barrier belongs to the connected electrical equipment, realizes the type of explosion protection "I" - "intrinsically safe electrical circuit", is certified for the level of explosion protection "A" - "especially explosion-proof", category IIB in accordance with GOST 31610.11-2014 and has the explosion protection marking 0ExialIBT6GaX.

EN TECHNICAL SPECIFICATIONS OF POWER CIRCUITS

Maximum output voltage U_0 , V	29
Maximum output current in circuit 1 I_{o1} , A	0,1
Maximum output current in circuit 2 I_{o2} , A	0,1
Maximum external capacitance C_0 , μF	0,5
Maximum external inductance L_0 , mH	0,33

EN PACKAGING

eurosens Defender MAX	1 pc
Specification	1 pc

EN GUIDANCE FOR USE

During the installation of **EUROSENS** Defender MAX follow the Safety rules and standards of your company.

Inspect the barrier, check the explosion protection marking, make sure that the barrier case is intact.

Keep the barrier in the room intended for further operation for at least 1 hour.

Attach **EUROSENS** Defender MAX to the work surface. Install the barrier outside hazardous areas.

RU НАЗНАЧЕНИЕ

Барьер искрозащиты **EUROSENS** Defender MAX предназначен для защиты искробезопасных цепей питания при воздействии на барьер номинального напряжения 24В и сигнальных цепей датчиков **EUROSENS**, мониторинга тока потребления устройствами в опасной зоне и организации опроса датчиков в опасной зоне по интерфейсу RS485.

Барьер относится к классу пассивных барьеров.

Область применения барьера – согласно маркировке взрывозащиты, ГОСТ 31610.11-2014 и другим нормативным документам, регламентирующим применение электрооборудования, расположенного вне взрывоопасной зоны и связанного искробезопасными внешними цепями с электротехническими устройствами, установленными во взрывоопасных зонах.

Барьер предназначен для установки в электрических цепях, связывающих датчик, находящийся во взрывоопасной зоне и вторичный преобразователь, расположенный во взрывобезопасной зоне, и ограничивает значения напряжения и тока до искробезопасных. Барьер обеспечивает 2 искробезопасных цепи питания и одну искробезопасную цепь интерфейса RS485.

Барьер относится к связанному электрооборудованию, реализует вид взрывозащиты «I» – «искробезопасная электрическая цепь», сертифицирован на уровень взрывозащиты «А» – «особовзрывозащищенный», категорию IIB в соответствии с ГОСТ 31610.11-2014 и имеет маркировку взрывозащиты 0ExialIBT6GaX.

RU ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЦЕПЕЙ ПИТАНИЯ

Максимальное выходное напряжение U_0 , В	29
Максимальный выходной ток по цепи1 I_{o1} , А	0,1
Максимальный выходной ток по цепи2 I_{o2} , А	0,1
Максимальная внешняя емкость C_0 , мкФ	0,5
Максимальная внешняя индуктивность L_0 , мГн	0,33

RU КОМПЛЕКТНОСТЬ

eurosens Defender MAX	1 шт
Паспорт	1 шт

RU РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

При установке **EUROSENS** Defender MAX необходимо соблюдать правила техники безопасности, принятые на Вашем предприятии.

Осмотрите барьер, проверив маркировку по взрывозащите, убедитесь в целостности корпуса барьера. Выдержите барьер в помещении, предназначенном для дальнейшей эксплуатации, не менее 1 ч.

Неразборный пластмассовый корпус барьера **EUROSENS** Defender MAX закрепите на рабочую поверхность. Барьер устанавливается вне взрывоопасных зон.

Connect the external connections according to the diagrams given below.

ATTENTION!

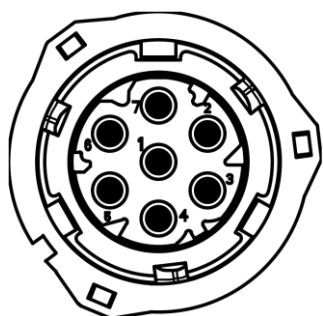
The barrier requires adjustment for correct operation. Perform the configuration in accordance with the Operation Manual available on the manufacturer's website.

The barrier is configured via RS485 interface. It is recommended to use the Eurosens Destination 02/CANUSB service adapter for configuration.

The total parameters of the signal source and each of the communication lines connected to the Intrinsically Safe Circuits must not exceed the Co and Lo values specified in the technical specifications.

Any work on installation and maintenance of the barrier should be performed only when the power supply voltage to the equipment connected to the barrier is disconnected.

EN CABLE



Подключите внешние связи в соответствии со схемами подключения, приведенными ниже.

ВНИМАНИЕ!

Для корректной работы требуется настройка барьера. Осуществляйте настройку в соответствии с Руководством по эксплуатации, доступным на сайте производителя.

Настройка барьера осуществляется по интерфейсу RS485. Для настройки рекомендуется использовать сервисный USB-адаптер Eurosens Destination 02/CAN.

Суммарные параметры источника сигнала и каждой из линий связи, подключаемой к «Искробезопасным цепям», не должны превышать значений Co и Lo, указанных в технических характеристиках.

Любые работы по монтажу и техническому обслуживанию барьера производить только при отключенном напряжении питания оборудования, связанного с барьером.

RU МАРКИРОВКА ПРОВОДОВ

Service socket/ Сервисный разъем

- 1 – +VBAT
- 2 – GND
- 3 – K-line
- 4 – ---
- 5 – ---
- 6 – RS-485 A
- 7 – RS-485 B

Safe area/ безопасная зона	1 – +VBAT	red/красный	Hazardous area/ опасная зона	1 – +VBAT1	red/красный
	2 – GND	brown/коричневый		2 – GND	brown/коричневый
	3 – K-line	blue/голубой		3 – +VBAT2	blue/синий
	4 – ---	-		4 – ---	-
	5 – ---	-		5 – ---	-
	6 – RS-485 A	yellow/желтый		6 – RS-485 A	yellow/желтый
	7 – RS-485 B	green/зеленый		7 – RS-485 B	green/зеленый

EN WARRANTY

Warranty period is 24 months from the date of manufacturing.

The manufacturer guarantees that eurosens Defender MAX complies with the requirements of technical regulations provided that storage, use and transportation conditions are observed.

RU ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок эксплуатации – 24 месяца с даты изготовления.

Изготовитель гарантирует соответствие eurosens Defender MAX требованиям технических нормативных правовых актов при соблюдении условий хранения, транспортирования и эксплуатации, а также указаний по применению.

EN DISPOSAL

eurosens Defender MAX does not contain substances and components hazardous to health and the environment.

eurosens Defender MAX does not contain precious metals in amount mandatory for accounting.

RU УТИЛИЗАЦИЯ

eurosens Defender MAX не содержит вредных веществ и компонентов, опасных для здоровья и окружающей среды.

eurosens Defender MAX не содержит драгоценных металлов в количестве, подлежащем контролю.

EN TECHNICAL SUPPORT

t: +375 (25) 691-87-76, +375 (33) 634-15-38
 E-mail: support@eurosenstelematics.com

EN CONTACTS

JSC Mechatronics
 t: +375 (1771) 33011
 f: +375 (1771) 24190
 E-mail: office@eurosenstelematics.com

EN ACCEPTANCE CERTIFICATE

eurosens Defender MAX

№236000000

HW 1.0 SW 1.0

Conforms to the requirements of technical conditions.

RU ТЕХПОДДЕРЖКА

т: +375 (25) 691-87-76, +375 (33) 634-15-38
 E-mail: support@eurosenstelematics.com

RU КОНТАКТЫ

ЗАО «Мехатроника»
 т: +375 (1771) 33011
 ф: +375 (1771) 24190
 E-mail: office@eurosenstelematics.com

RU СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ



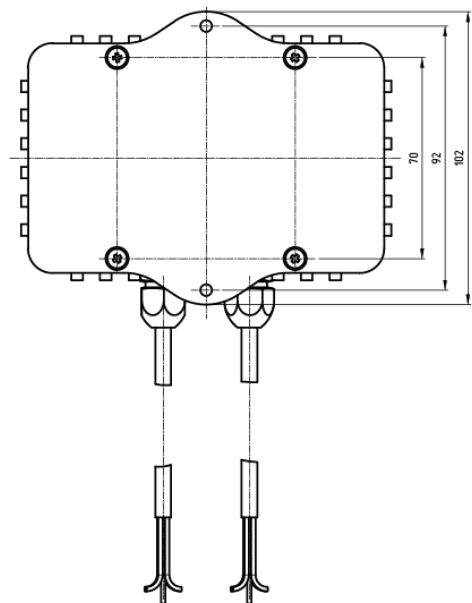
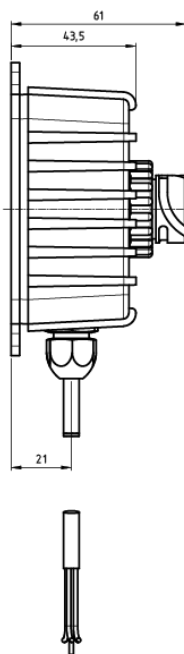
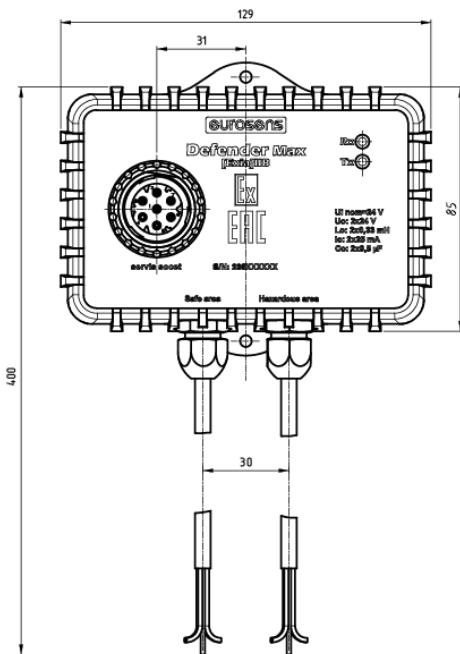
Изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями действующей технической документации и признан годным для эксплуатации.

05.17

Packer
упаковщик

Quality Engineer
ОТК

The date of manufacture
месяц, год



Цвета и цоколевка проводов Safe area

Цвет провода	красный	коричневый	золотой	желтый	зеленый
Наименование цепи	VBAT	GND	KLIN	485A	485B

Цвета и цоколевка проводов Hazardous area

Цвет провода	красный	коричневый	золотой	желтый	зеленый
Наименование цепи	VBAT1	GND	VBAT2	485A	485B

Цоколевка разъема

Номер контакта	1	2	3	4	5	6	7
Наименование цепи	VBAT	GND	KLIN	-	-	485A	485B

1. Размеры для справок.
2. Заводской номер XXXXXX.
3. Дразметаллы отсутствуют.
4. Внешний вид должен соответствовать утвержденному образцу